

Norveç'te suç teşkil eden eylemlere maruz kalanların yasal hakları ve bu kişilere yardım

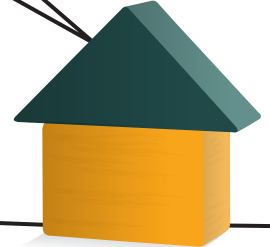
Fiziksel ve/veya ruhsal şiddet, cinsel taciz, zoraki evlilik, kadın sünneti ya da insan kaçakçılığı şeklindeki suç teşkil eden eylemlere maruz kalmanız, yasal olarak yardım almaya ve korunmaya hakkınız olduğu anlamına gelmektedir. Bu broşür size haklarınız ve yardım için nereye başvurabileceğiniz konusunda bilgi sağlamaktadır.



Tyrkisk

"EVİMDE NELER OLUP BİTTİĞİNİ KİMSE BİLMEZ.
ŞEKTİĞİM ACIYI BİR TEK BEN BİLİRİM."

(Puno-Perulu bir Mazocruz kadınından alıntı)





1. ŞİDDET

1.1 Biri size aşağıdaki eylemlerden birini uygularsa, suç teşkil eden bir eyleme maruz kaldığınız anlamına gelmektedir:

- Biri size vurdu, tekmeledi, boğazınızı sıktı ya da bir bıçak veya başka bir nesneyle sizi yaraladıysa,
- Örneğin ciddi kesikler, çürükler, kemik kırılması gibi yaralar almanıza neden olduysa
- Rızanız dışında sizi cinsel ilişkiye zorladıysa
- Sizi öldüreceğini ya da yukarıda bahsedildiği şekilde ağır yaralayacağını söyleyerek sizi tehdit ettiyse
- Rızanız dışında evlendirildiyse (zoraki evlilik)
- İnsan kaçakçılığına maruz bırakıldıysanız (Madde 1.2’de insan kaçakçılığı hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz)
- Size kadın sünneti uygulandıysa
- Hareket serbestiniz fiziksel olarak engellendiyse, Örneğin sizi kilit altında tutmak gibi.

Çocuklarınız şiddete ya da cinsel tacize maruz bırakıldığında da suç teşkil eden bir eylem gerçekleştirilmiş olur.

Sonucunda mazur kaldığınız fiziksel ya da ruhsal yaralardan bağımsız olarak uzun süreli korkutma ve taciz de suçtur.

Bu eylemleri yapan kişi aşağıdakilerden biri olsa da bu tür eylemler suçtur:

- Şimdiki veya önceki eşiniz ya da birlikte yaşadığınız esiniz/erkek arkadaşınız/kız arkadaşınız
- Öz ya da üvey ebeveynleriniz
- Çocuklarınız
- Evinizdeki herhangi biri, yani birlikte yaşadığınız ve ev eşyalarını paylaştığınız herhangi biri

Bu tür eylemler, faili eylemi gerçekleştirdiği sırada alkol ya da uyuşturucu etkisi altında olsa bile suçtur.

1.2 Ne zaman insan kaçakçılığına maruz kalırsınız?

Eğer birisi, şiddete, tehditlere başvurarak ya da bir zaafınızı veya uygunsuz bir davranışınızı istismar ederek:



1. sizi fuhşa zorlar ya da başka cinsel amaçlar doğrultusunda sizden faydalanmaya çalışırsa
2. sizi dilenmeye ya da sahip olduğunuzdan farklı bir iş yapmaya zorlarsa
3. sizi yabancı bir ülkede aktif olarak askerlik yapmaya zorlarsa
4. rızanız dışında organlarınızı alırsa

1.3 Aşağıdaki durumlarda istismar ediliyorsunuz demektir:

- kazancınızı kendinize saklamanıza izin verilmiyor veya çok az bir miktarını almanıza izin veriliyorsa
- gerçek olmayan bir borcun altına girmişseniz ve geri ödemeniz gerekiyorsa
- ne zaman ve nerede para kazanacağınızı kendiniz seçemiyorsanız; üstelik istediğiniz zaman çalışmayı da bırakamıyorsanız
- kendi belgeleriniz sizin kontrolünüz altında değilse, size sahte kimlik ve seyahat belgeleri verilmiş veya hiçbir belge verilmemişse

BİR ZAAFINIZIN İSTİSMAR
EDİLMESİ, BİRİSİNİN
SİZİ, GERÇEKTEN BAŞKA
BİR SEÇENEĞİNİZİN
OLMADIĞINA İKNA ETMESİ
HALİNDE GERÇEKLEŞİR



2.) NEREDEN YARDIM ALABİLİRSİNİZ?

Suç teşkil eden bir eyleme maruz kalırsanız, bir kriz merkeziyle irtibata geçebilirsiniz. Telefonla haklarınız hakkında bilgi ve tavsiye alabilir veya yüz yüze konuşmak ve uygulamalı takip almak için kriz merkezine gidebilirsiniz. Kriz merkezi telefon numaralarını www.krisesenter.com web sitesinde bulabilirsiniz. Eğer koruma ve yardıma ihtiyacınız varsa, siz ve çocuklarınız bu merkezde bir süre ücretsiz olarak barınabilirsiniz.

AYRICA AŞAĞIDAKİLERLE DE İRTİBAT KURABİLİRSİNİZ:

- Polis – kendi emniyet bölgenizin numarası 02800.
Acil durum numarası 112'dir.
- Suç Mağdurları için Danışma Büroları
telefon 815 20 077, www.kriminalitetsofre.no
- ROSA (Yeniden Kuruluş, Kalınacak Güvenli Yerler Ayarlama, Emniyet, Yardım), insan kaçakçılığına maruz kalanlara rehberlik ve bilgi
www.rosa-help.no, telefon 22 33 11 60
- Norveç Kızılhaç'ı Zoraki Evlilikler ve Kadın Sünneti yardım hattı:
telefon 815 55 201
- Zoraki Evlilik ve Kadın Sünneti Önleme Uzmanlık Ekibi:
telefon 47 80 90 50, kompetanseteamet@imdi.no
- Ulusal Enstest ve Cinsel Taciz yardım hattı ücretsiz numarasını arayın, telefon 800 57 000
- Tavsiye ve rehberlik için ücretsiz Destek Hattı'nı arayın
telefon 800 40 008, www.Stottetelefon.no
- Yaşadığınız yerdeki İstismar merkezi veya A&E bürosu
- Yaşadığınız yerdeki sağlık merkezi veya aile danışma bürosu



③) İSTİSMAR EDİLEN EŞLER İÇİN NORVEÇ'TE OTURMA İZİNİ

Eğer eşinizle aile birleşmesi nedeniyle size Norveç'te ikamet hakkı verildiyse, üç yıl sonra oturma izni için başvurabilirsiniz. Bu izin verilmeden birbirinizden ayrılırsanız, temel olarak artık Norveç'te ikamet hakkına sahip olamazsınız.

Ancak, eşinizle birlikte yaşadığınız süre içinde siz ve çocuğunuz fiziksel ya da ruhsal tacize maruz kaldıysanız, oturma izni için başvurabilirsiniz. İlişkiyi bitirenin siz mi yoksa eşiniz mi olduğu önemli değildir.

İstismara maruz kaldığınızı kanıtlamanız gerekir. İstismarı kanıtlamanın yolları arasında sizin bu yönde ifade vermeniz veya bir doktorun, kriz merkezinin, psikologun, sağlık merkezinin, bayan arkadaşlarınızın veya tacize tanık olan başka herhangi bir kişinin bu yönde ifade vermesini sağlamak yer alır.

Durumu ihbar etmeniz gerekmez, ancak polisle konuşmanız gerekecektir. Polis sizin ifadenize ve belgelere dayanan bir rapor hazırlayacak ve bu rapor sizin başvurunuzla birlikte Norveç Göçmenlik Müdürlüğü'ne (UDI) gönderilecektir.

ANCAK BU BAŞVURUNUZ REDDEDİLDİĞİ TAKDİRDE BİR AVUKATTAN YARDIM
ALMA HAKKINIZ BULUNMAKTADIR.



4. POLİSE İHBARDA BULUNMAK

Eğer taciz ya da diğer suç teşkil eden eylemlere maruz kalmışsanız bunu polise ihbar etmeniz çok önemlidir. Bu ihbar, mağdur tazminatı almak için devlete başvuracak olmanız durumunda gerekli olacaktır. Madde 9'da bu konuyla ilgili daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

4.1 Polise nasıl ihbarda bulunabilirim?

Polise başvurarak, nerede oturduğunuzu ya da kaldığınızı bildirmeniz gerekir. Herhangi bir şeyi/kimseyi ihbar etmeden polisle konuşma hakkına sahipsiniz. Çocuk istismarı ya da tecavüz vakaları gibi ciddi vakalarda polisin takibat yapma hakkı vardır. Bu demektir ki istismar siz ya da başkası tarafından bildirilmemiş olsa da kamu yetkilileri olayı soruşturmaya devam edeceklerdir. Bir suçu ihbar etmeden önce, bir arkadaşınız her zaman size eşlik edebilir veya bir avukattan yardım alabilirsiniz. Madde 7'de bu konuyla ilgili daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

4.2 Karakolda ne olur?

- Karakola geldiğinizde bir detektifle (adli polis) konuşabilirsiniz. Çoğunlukla başlangıçta konuşma hakkı size verilir. Bunun ardından detektif (adli polis) başınıza geleni araştırabilmesini sağlayacak sorular sormaya başlar. O nedenle olup biten her şeyi açıklamanız önemlidir. Olayı nasıl yaşadığınızı olabildiğince ayrıntılı bir şekilde açıklayın. Örneğin, yaşadıklarınızı yazıya dökmeniz ve bunu da polise

vermeniz iyi bir fikir olabilir. Araştırma sırasında polis dava açmalarını sağlayacak kanıtları elde etmeye çalışacaktır.

- Eğer şiddete maruz kalmışsanız ve gözle görülür yaralarınız varsa, bunların fotoğrafı çekilecektir. Eğer tecavüze uğramışsanız, polis bir doktorun jinekolojik muayene yaparak yaralarınızı belgelendirilmesi ve tecavüzün kanıtlarını ortaya koyması için bir cinsel istismar merkezine götürecektir.
- Polis, cezai takibat başlatılırsa size saldırgandan tazminat isteyip istemediğinizi de soracaktır. Tazminat istiyorsanız bunu belirtmeniz önemlidir.
- İfadenizi imzalamanız gerekmektedir. Bunun ardından, size olayı ihbar ettiğinize dair bir yazılı bir teyit verilecektir.
- Polis korunmanıza yönelik olarak, örneğin ziyaret yasağı gibi önlemler alabilir, ya da size bir "şiddet alarmı" verilebilir.



5. ŞİDDET ALARMLARI

Eğer tehdit ya da şiddete maruz kalırsanız, polis size ücretsiz bir “şiddet alarmı” sağlayabilir. Bu alarmlar doğrudan doğruya polis acil durum merkezine bağlıdır, böylece tehditkâr bir durum ortaya çıktığında doğrudan polisle temas kurabilirsiniz.

5.1 Bir şiddet alarmını nasıl elde edebilirim?

Suç teşkil eden bir eylem ihbarında bulunmanız gerekli değildir, ancak sizin ya da sizin adınıza hareket eden bir kişinin bir şiddet alarmı almak için başvurması gerekir. Polis bu konuda size yardımcı olacaktır.

5.2 Şiddet alarmını ne kadar süre elimde tutabilirim?

Eğer size bir şiddet alarmı verilirse, bunu üç ay süreyle elinizde tutabilirsiniz. Bu sürenin sonunda polis, güvenlik durumunuzun bir değerlendirmesini yaparak alarmı daha uzun süre elinizde tutup tutamayacağınıza karar verecektir.

6. ZİYARET YASAKLARI

6.1 Ziyaret yasağı nedir?

Ziyaret yasağı, bu yasağın uygulandığı kişinin belirli bir yerde kalmasına, sizi ziyaret etmesine ya da örneğin, telefon, e-posta, mektup ya da kısa mesajlar (SMS) gibi başka herhangi bir şekilde sizinle temas kurmasına izin verilmediği anlamına gelir. Ziyaret yasakları tehdit ya da şiddete maruz kalmanızı engellemek için konulur.

Eğer size karşı suç teşkil eden bir eylemin gerçekleşmesi konusunda yüksek bir risk varsa, ilgili kişi sizinle aynı evde kalmaktan men edilebilir.

6.2 Birisinin ziyaret yasağına çarptırılmasına kim karar veriyor?

Sizi şiddet kullanmakla tehdit eden kişiye ziyaret yasağı uygulanıp uygulanmayacağına adli polis karar verir. Bu ziyaret yasağı daha sonra mahkeme tarafından incelenecektir. Mağdur sıfatıyla siz gelmek zorunda olmasanız da, hem siz hem de kendisine kısıtlama emri uygulanan kişi mahkemeye çağırılırsınız. Bir kısıtlama emrini uygulamak için suç ihbarında bulunmanız gerekli değildir. Bir ziyaret yasağı sizin kendinizi daha güvende hissetmenizi sağlayabilir ve böylece durumunuz hakkında bilgi vermenizi kolaylaştırabilir.



7. ADLİ YARDIM AVUKATI

Bir adli yardım avukatı, siz durumunuzu bildirmeden önce ve bildirim esnasında, polis sorgulaması ve duruşmalar sırasında size tavsiyede bulunacak ve yardım sağlayacak olan bir avukattır.

7.1 Adli yardım avukatı atanmasına ne zaman hak kazanırsınız?

Aşağıdaki durumlardan bir ya da birkaçı ile karşılaşmışsanız bir adli yardım avukatı atanmasına hakkınız olur:

- tecavüz
- kendi rızanız dışında evlendirilme (zoraki evlilik)
- aile fertleri ya da ev halkından birinin ciddi şiddet ya da taciz hareketlerine maruz kalma
- insan kaçakçılığı
- kadın sünneti
- sizinle ilgili olarak bir şahıs üzerine uygulanan kısıtlama emri o şahıs tarafından ihlal edilirse
- bu tür davranışlar sonucunda fiziksel ya da ruhsal yara aldığınız diğer olaylar

Cinsel tacize maruz kalmışlarsa çocuklarınızın da adli yardım avukatı atamasına hakkı bulunmaktadır.

7.2 Adli yardım avukatı size nasıl yardımcı olabilir?

Durumunuzu bildirirkeniz gerekip gerekmediğini düşündüğünüzde adli yardım avukatı size yardımcı olacaktır. Polise giderken size eşlik edebilir ve olup biteni yazıya dökmenize yardımcı olabilir. Ayrıca ziyaret yasağı ve şiddet alarmı da talep edebilir. Avukatınız davanız boyunca yanınızda olma yetkisine sahip olacaktır. Size sorulacak sorular da dâhil olmak üzere duruşma sırasında neler olacağını açıklayacaktır. Avukatınız, davanız boyunca yanınızda olma yetkisine sahip olacaktır.

Arzu ederseniz, avukatınız ihbar ettiğiniz kişiden tazminat isteme konusunda da size yardımcı olacaktır.

Eğer adli yardım avukatı atanmasına hak kazanırsanız, bu yardım ücretsiz olacak ve siz de herhangi bir ödemede bulunmak zorunda olmayacaksınız.



7.3 Adli yardım avukatı atanmasına hak kazanmamışsanız ve davanız sırasında tanıklık yapmaktan korkuyorsanız ne yapmalısınız?

Suç Mağdurları için Danışma Büroları (RKK) ile temas kurabilirsiniz. Söz konusu bürolar, ülkenin dört bir yanındaki belli başlı kentlerde bulunmaktadır. Suç Mağdurları için Danışma Büroları size tanıklık desteği sağlayabilir ve siz durumunuzla ilgili kanıtları sunmadan önce size yardımcı olabilir ve kanıtları sunarken mahkeme salonunda size eşlik edebilirler. Aynı zamanda diğer tanık destek hizmetleriyle de irtibat kurmanıza yardımcı olabilirler.

Suç Mağdurları için Danışma Büroları, diğer haklarınız için destek görüşmeleri, tavsiye ve kılavuzluk şeklinde yardım sağlayabileceği gibi, suç mağdurları tazminatı başvurusu ve ücretsiz yasal yardım konularında da destek verebilir. irtibat kurmanıza yardımcı olabilir. Söz konusu hizmetler, gizlilik mükellefiyeti çerçevesinde sağlanır.

Adli yardım avukatınız olmasa da, bir şiddet mağduru sıfatıyla duruşmanızdan önce, duruşmanız sırasında ve duruşmadan sonra sizinle tam manasıyla ilgilenileceğini bilmeniz önemlidir.

ADLI YARDIM AVUKATINIZ
OLMASA DA, BİR ŞİDDET
MAĞDURU SIFATIYLA
DURUŞMANIZDAN ÖNCE,
DURUŞMANIZ SIRASINDA
VE DURUŞMADAN SONRA
SİZİNLE İLGİLENİLMESİ
ÖNEMLİDİR.



8.) İNSAN KAÇAKÇILIĞI MAĞDURU - HAKLARINIZ NELERDİR?

İnsan kaçakçılığı mağduysanız, bulunduğunuz ortamdan kaçtıysanız veya kaçmayı düşünüyorsanız, 6 aya kadar geçici oturma ve çalışma izni başvurusunda bulunabilirsiniz. Buna düşünme dönemi denir. İnsan kaçakçılığı mağduru olduğunuza dair kanıt sunmanız gerekmez. Ana fikir bu 6 aylık süreyi güvenli yaşam koşullarına kavuşmak ve sorumluları ihbar etmek isteyip istemediğinizi düşünmek için kullanmanız gerektiğidir.

Düşünme süresi için kendi bölge karakolunuzdaki Göçmen Bölümüne başvurabilirsiniz. Size bazı sorular soracak, fotoğraflarınızı çekip, parmak izlerinizi alacaklar ve başvurunuzu kaydedip Norveç Göçmenlik Müdürlüğü'ne (UDI) sevk edeceklerdir. Düşünme dönemi başvurusunda bulunmak için polise giderken adli yardım avukatınız veya güvendiğiniz başka herhangi bir kişi size eşlik edebilir.

Eğer olayı ihbar ederseniz, 1 yıllık geçici çalışma ve oturma izni için UDI'ya başvurabilirsiniz. Bu izin, belirtilen şu şartları karşıladığınız

takdirde yenilenebilir: polisin, bu kaçakçılığın arkasındaki kişilere cezai takibat açması noktasında, sizin onlarla işbirliği yapmakta olduğunuzu, soruşturma yapabilmesi ve dava açabilmesi için sizin Norveç'te kalmanızın gerektiğini gösteren belgelerin bulunması. Ayrıca, insan kaçakçılığı yapmakta olan çevrelerden de kaçıp kurtulmuş olmanız gerekmektedir.

1 Kasım 2008'den itibaren geçerli olmak üzere genel kural, sorumlulara karşı başlatılan cezai takibat için kanıt sağlayan tüm insan kaçakçılığı mağdurlarına, Norveç'te daimi oturma ve çalışma iznine esas teşkil etmek üzere bir oturma izni verilmesidir. Bu bütün ülkelerin vatandaşları için geçerlidir. Bu demektir ki polis, sizin tanık/mağdur sıfatıyla yardımcı olduğunuz soruşturmayı tamamladığında, Norveç'te daimi oturma izni için başvuruda bulunabilirsiniz.



9.) ŞİDDET MAĞDURU TAZMİNATI

Eğer madde 1.1’de anılan suç teşkil eden eylemlere maruz kaldıysanız, Norveç devletinden şiddet mağduru tazminatı almak için başvuruda bulunabilirsiniz. Başvuruda bulunmadan önce söz konusu eylemi ihbar etmiş olmanız gerekir.

Eğer bir adli yardım avukatından yardım almışsanız, bu tazminat için başvuruda bulunmanıza avukatınız yardımcı olacaktır.

Suç mağdurları için oluşturulan ulusal bürolarımızın birinden de ücretsiz yardım alabilirsiniz.

Eğer bir kişi suç teşkil eden şiddet eylemi nedeniyle hayatını kaybederse, tazminat o kişinin hayattaki eşine, partnerine, çocuklarına veya ebeveynlerine verilebilir. Eğer olay ihbar edilmiş ama polis dosyayı kapatmışsa, bazı durumlarda yine de tazminat alabilirsiniz.

Eğer adli yardıma hak kazanamazsanız, şiddet mağduru tazminatı için başvururken yardım almak amacıyla, 22 84 29 50 numaralı telefondan Kadınlar için Adli Danışmanlık (JURK) kurumuna veya 815 20 077 numaralı telefondan Suç Mağdurları için ulusal Danışma Büroları’na başvurabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için www.voldsoffererstatning.no adresine gidin

EĞER ŞOÇUKLARINIZ ŞİDDETE MARUZ KALDIĞINIZA TANIK OLMUŞLARSA,
ONLAR DA ŞİDDET MAĞDURU TAZMİNATINA HAK KAZANABİLİRLER.



Storgata 11, 0155 Oslo
T: 23 01 03 41
W: www.kriesenter.com

NORVEÇ KRİMİNAL ZARARLARI
KARŞILAMA KURUMU
- Suç Mağdurları için Danışma Bürosu
da bu organizasyona dahildir

Güncelleme tarihi: 2013